

**Manual de Elaboração
de Referências Bibliográficas:**

NORMAS DE VANCOUVER

**Jeorgina Gentil Rodrigues
CRB-7 3603**

**Coordenadora e Prof^a. da Disciplina Orientação à Pesquisa Bibliográfica, oferecida nos
Cursos de Pós-Graduação do Instituto Oswaldo Cruz.**

Atualização em 05 de abril de 2004

Sumário

Introdução

**Natureza teórica-prática da pesquisa científica
Pesquisa Bibliográfica**

Dicas

**Consulta
Autoria**

Títulos

Referência Bibliográfica

Definição

Elementos essenciais de uma referência bibliográfica

Elementos complementares de uma referência bibliográfica

Regras Gerais de Apresentação

Elementos de Entrada

Pontuação

Autores pessoais

Sobrenomes com indicativos de parentesco

Sobrenomes ligados por hífen

Sobrenomes compostos

Sobrenomes espanhóis

Sobrenomes estrangeiros com prefixos

Autores em colaboração

Editor(es), compilado(es) com autor(es)

Autor corporativo (entidades coletivas)

Autores corporativos com autores e editores

Ordem dos elementos

Livro e publicação similares

Com autoria

Sem autoria (anônimo)

Evento

Teses, dissertações e monografias

Outros tipos de materiais

Apostilas e similares

Trabalhos apresentados em Eventos (pôsteres e similares) e não publicados

Relatório científico ou técnico

Referência legislativa

Outras referências legislativas

Legislação estrangeira

Patentes

Partes de monografia

Capítulo em um livro cujo autor é o mesmo da obra

Capítulo de autor/colaborador

Trabalho publicado em congresso

Livro onde são publicados trabalhos apresentados em congressos

Artigo em revista

Artigo com autoria

Artigo anônimo

Outros exemplos

Volume com suplemento

Fascículo com suplemento

Volume com parte

Número com parte

Número especial

Número sem menção de volume

Sem indicação de fascículo e volume

Paginação em numeração romana

Artigo contendo retratação
Artigo retratado
Artigo com erratum publicado
Fascículo com editoria científica
Outros tipos de trabalhos publicados em periódicos
Eventos
Artigo de jornal
 Com indicação de autoria
 Sem indicação de autoria
Notas
Trabalhos aceitos para publicação (no prelo ou in press)
Trabalhos inéditos (submetidos à aceitação de uma editora, sem ter atingido a fase de publicação)
Resumos (abstracts)
Nota prévia
Relatórios
Cartas ao editor
Editorial
Outros tipos de materiais
 Gravação de vídeo
 DVD
Materiais eletrônicos disponíveis na internet
 Livro em formato eletrônico
 Artigo de revista em formato eletrônico
 Eventos
Material eletrônico de acesso exclusivo em meio eletrônico
 Homepage
 Lista de discussão
 E-mail
Materiais eletrônicos disponíveis em CD-ROM
Bibliografia Consultada

INTRODUÇÃO

Toda publicação técnico-científica deve citar as fontes bibliográficas de informação que foram utilizadas. Essas referências constituem um elemento característico dos trabalhos de pesquisa e acadêmicos.

A prática de citar obras em um trabalho de pesquisa pode ser resumida nos seguintes itens:

- » Identificar todas as fontes de informação ou de opinião consultadas. Este é um registro indispensável de honestidade;**
- » Prestar um serviço ao leitor, oferecendo-lhe uma relação completa das fontes de informação as quais serviram para a realização do estudo;**
- » Demonstrar por todos os meios como foi reunida e utilizada a informação de outros pesquisadores.**

O pesquisador deve citar em seu trabalho a autoridade em que se baseia cada afirmação, opinião ou fato. Qualquer omissão pode tirar o mérito ou seriedade da investigação.

Apesar de haver uma variedade de estilos para a apresentação das referências bibliográficas na área biomédica, esse manual obedece ao formato proposto pelo Comitê Internacional de Editores de Revistas Médicas, originalmente conhecido como o Grupo de Vancouver.

Em 1978, um pequeno grupo de editores das mais tradicionais revistas internacionais da área médica, reunido em Vancouver, Canadá, estabeleceu as diretrizes para os formatos dos originais submetidos às suas revistas, onde foram incluídos também os formatos de referências bibliográficas desenvolvidas pela National Library of Medicine (NLM, Bethesda, EUA). Estas diretrizes foram publicadas pela primeira vez em 1979. O grupo de editores ficou conhecido como Grupo de Vancouver que se expandiu e evoluiu para Comitê Internacional de Editores de Revistas Médicas (International Committee of Medical Journal Editors - ICMJE).

Periodicamente, este Comitê reúne-se a fim de revisar estes requisitos e fazer as adequações necessárias. Atualmente, fazem parte deste Comitê os editores das revistas internacionais de maior impacto na área médica.

Atualmente são mais de 500 revistas biomédicas que adotam as chamadas "Normas do Grupo de Vancouver", que incluem todas as partes do artigo, forma e padrão de apresentação.

No Brasil, a Associação Brasileira de Editores Científicos (ABEC), tem promovido encontros para o aprimoramento e a padronização dos periódicos na área biomédica nacional. Em reunião ocorrida em São Paulo, SP, em 24/09/1999, foi enfatizada a adoção destes requisitos.

A BIREME, com projeto o SCIELO - publicações eletrônicas brasileiras -, na área de saúde, está recomendando, dentre outras, a adoção das normas do Grupo de Vancouver, para referências bibliográficas.

NATUREZA TEÓRICO-PRÁTICA DA PESQUISA CIENTÍFICA

A Ciência, por sua própria natureza, constitui um conjunto de conhecimentos públicos, ao qual cada pesquisador acrescenta sua contribuição pessoal - a comunicação de informações científicas - passo decisivo para o desenvolvimento do "Método Científico" (Rodrigues, 1996).

O método científico tem por base a observação rigorosa e imparcial dos fatos. Essa observação deve ser capaz de distinguir, dentre os muitos fenômenos que possam ocorrer em determinadas circunstâncias, aquelas que são relevantes para o estudo do problema em causa (Rey, 1987).

O termo pesquisa pode ser definido como a atividade básica da Ciência na sua indagação e construção da realidade. Embora seja uma prática teórica, a pesquisa vincula pensamento e ação. Ou seja, "nada pode ser intelectualmente um problema, se não tiver sido, em primeiro lugar, um problema da vida prática". (Minayo, 1994, p.17).

A elaboração de um trabalho científico pressupõe a existência de uma idéia, intenção ou de uma necessidade, e sua execução depende de planejamento e método. Ao planejar um trabalho é preciso considerar a finalidade e o tipo que se pretende: para o cumprimento de uma exigência curricular (uma dissertação ou tese) ou para apresentação de originais destinados à publicação.

PESQUISA BIBLIOGRÁFICA

A pesquisa bibliográfica é um dos procedimentos iniciais após a escolha do tema da pesquisa, é a coleta de material para estudo. Para que isso se desencadeie de forma ordenada e visando a obter a indicação precisa de todas as fontes de consulta, é conveniente considerar algumas recomendações essenciais (Eco, 1995; Minayo, 1994):

- » Reunir e relacionar as fontes bibliográficas de alcance imediato;
- » Após adquirir uma visão global decorrente da consulta a informações preliminares, buscar outras fontes;
- » Se necessário, consultar especialistas ou conhecedores do tema, a fim de obter sugestões e direcionar a coleta de dados para o tema escolhido;
- » Confeccionar fichas bibliográficas: o exame da publicação inicia-se com o seu fichamento. Se a ficha se apresentar completa e definitiva ao primeiro exame da publicação, constitui um passo definitivo na utilização do tempo.

Pode se perder grande tempo se tivermos de voltar a localizar uma fonte já examinada para completar a identificação; é uma falsa economia abreviar as entradas nas fichas bibliográficas. A precisão é à base da investigação científica.

DICAS

Consulta

- » Após a consulta de qualquer tipo de documento, anote os seus dados para não ter

trabalho em coletá-los posteriormente na compilação da referência.

» Na consulta a periódicos não esqueça de anotar o local de publicação, volume (ou ano) e número (ou fascículo).

» Na consulta aos documentos na Internet, não esqueça de anotar o endereço eletrônico (URL) e data de acesso.

» Na consulta dos documentos impressos, retire as informações, preferencialmente, da folha de rosto dos documentos.

Autoria

» Referenciam-se os autores pelo seu sobrenome, apenas a letra inicial em maiúscula, seguido(s) do(s) nome(s) abreviado(s) e sem ponto.

Título

» Abreviam-se os títulos das revistas de acordo com o "Index Medicus", que pode ser consultado no endereço: <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/entrez/jrbrowser.cgi>

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Definição:

Referência bibliográfica é um conjunto de elementos que permitem à identificação de documentos consultados, no todo ou em partes.

Ordenação das referências:

» As referências bibliográficas podem aparecer: em nota de rodapé; em lista bibliográfica; encabeçando resumos ou resenhas.

» As referências podem ter uma ordenação alfabética, cronológica e sistemática (por assunto). Entretanto neste manual, sugerimos a adoção da ordenação alfabética ascendente.

» Autor repetido: Quando se referencia várias obras do mesmo autor, substitui-se o nome do autor das referências subsequentes por um traço equivalente a seis espaços.

Elementos essenciais de uma referência bibliográfica:

» Autor da publicação (último sobrenome seguido das iniciais do prenome),

» Título (grifo opcional) e subtítulo (quando houver),

» Edição (a partir da 2ª, seguido da abreviação no idioma da publicação),

» Local (cidade),

» Editor,

» Ano da publicação.

Elementos complementares de uma referência bibliográfica:

» Indicação de Responsabilidade (editor, compilador, organizador),

» Descrição Física ou Notas Bibliográficas (páginas e/ou volumes, ilustrações, dimensões),

» Notas Especiais (no prelo, não publicado, notas de dissertações e/ou teses etc.).

REGRAS GERAIS DE APRESENTAÇÃO

» Os elementos essenciais e complementares da referência bibliográfica devem ser apresentados em seqüência padronizada;

» As referências são alinhadas somente à margem esquerda do texto e de forma a identificar individualmente cada documento, em espaço simples e separado entre si por espaço duplo;

» A pontuação segue os padrões internacionais e deve ser uniforme para todas as referências;

» Recurso tipográfico (negrito, grifo ou itálico) utilizado para destacar o elemento título deve ser uniforme em todas as referências de um mesmo documento;

» As referências constantes em uma lista padronizada devem obedecer aos mesmos princípios.

» As referências devem ser digitadas, usando espaço simples entre as linhas e espaço duplo para separá-las.

ELEMENTOS DE ENTRADA

Em geral, a entrada da referência bibliográfica é feita pelo nome do autor. O autor pode ser pessoa física ou institucional. No primeiro caso pode haver um ou mais autores.

Pontuação:

- » Quando a referência ocupar mais de uma linha, reiniciar na primeira posição;
- » Usa-se ponto após o nome do autor/autores, após o título, edição e no final da referência;
- » Os dois pontos são usados antes do subtítulo, antes da editora e depois do termo In: ;
- » A vírgula seguida de espaço é usada para separar os autores;
- » Usa-se o ponto e vírgula seguidos de espaço após o editor;
- » O hífen é utilizado entre páginas (ex: 20-35) e, entre datas de fascículos seqüenciais (ex: 1999-2004);
- » A barra transversal é usada entre números e datas de fascículos não seqüenciais (ex: 7/9, 1979/1981);
- » O colchete é usado para indicar os elementos de referência, que não aparecem na obra referenciada, porém são conhecidos (ex: [2001]);
- » O parêntese é usado para indicar série, grau (nas monografias de conclusão de curso e especialização, teses e dissertações);
- » As reticências são usadas para indicar supressão de títulos.

Autores pessoais

A regra básica é entrar pelo último sobrenome, apenas a letra inicial em maiúscula, seguida do nome abreviado e sem ponto.

Rey L
Almeida JC
Casanova MA

Sobrenomes com indicativos de parentesco:

Lourenço Filho MB

Almeida Júnior A
Coelho Netto NM
Lima Sobrinho AE

Sobrenomes ligados por hífen:

Levi-Castilho R
Roquete-Pinto E

Sobrenomes compostos

Castelo Branco C
Espírito Santo H
Santa Cruz A

Sobrenomes espanhóis

Garcia Perez G.

Sobrenomes estrangeiros com prefixos

O'Connor D.
Mac Donald J.
La Sale A.

Autores em colaboração

» De 1 a 6 autores, referenciam-se todos, separados por vírgula.

Beck A, Rush AJ, Shaw BF, Emery G. *Terapia cognitiva da depressão*. Porto Alegre: Artes Médicas; 1997.

» Mais de 6 autores, referenciam-se até o seis primeiros, seguidos da expressão latina et al. (= e outros)

Cunningham FG, Macdonald PC, Gant NF, Leveno KJ, Gilstrap III LC, Hankins GDV, et al. *Williams Obstetrics*. 20th ed. Stamford: Appleton & Lange; c1997.

(Nota: A National Library of Medicine (NLM) lista atualmente até 25 autores; se houver mais de 25 autores, a NLM lista os primeiros 24, depois o último autor, e depois et al.).

Entretanto, as referências devem ser sempre suscetíveis de serem recuperadas pelo leitor, que a qualquer momento se vê interessado nelas. Assim, nos casos em que houver trabalho com mais de seis autores pode-se optar pela indicação de todos os autores, na mesma ordem em que constam da publicação, separados entre si por vírgula.

Editor(es), compilador(es) como autor(es)

Persing DH, Smith TF, Tenover FC, White TJ, eds. *Diagnostic molecular microbiology: principles and applications*. Washington: American Society for Microbiology; c1993.

Benchimol JL, coord. *Manguinhos de sonho à vida: a ciência da Belle Époque*. Rio de Janeiro: COC; 1990.

Wolman BB, org. *Técnicas psicanalíticas*. Rio de Janeiro: Imago; 1976. 3v.

Autor corporativo (entidades coletivas)

Quando se tratar de obras de cunho administrativo ou legal ou obras cuja responsabilidade seja de entidade coletiva como anais de congressos, faz-se a entrada pela entidade, que deverá aparecer por extenso.

Autores corporativos com autores e editores

» Autor corporativo com denominação genérica

Universidade Estadual Paulista. *Coordenadoria Geral de Bibliotecas. Normas para publicações da UNESP*. São Paulo: Ed. UNESP; 1994. 4 v.

Estados Unidos. Institute of Medicine. *Looking at the future of the Medicaid Programme*. Washington (DC): The Institute; 1992.

» Autor corporativo com denominação específica

Instituto Nacional de Propriedade Industrial (Brasil). *Classificação Nacional e patentes*. 3. ed. Rio de Janeiro: INPI; 1979. v. 9.

Instituto Oswaldo Cruz. *Relatório de Atividades: 1993-1994*. Rio de Janeiro: IOC; 1995.

Recomendamos que quando citar dois ou mais documentos de uma entidade internacional que publica em distintos idiomas, deve-se uniformizar a entrada, optando, de preferência, pelo idioma português.

Organização Mundial de Saúde. *Progress in the characterization of venoms and standardization of antivenoms*. Geneva: WHO; 1981.

ORDEM DOS ELEMENTOS

Livro e publicações similares:

» **Com autoria**

Brown TA. Gene cloning : an introduction. 3 ed. London: Chapman & Hall; 1995.

» **Sem autoria (anônimo)**

La mujer cubana y la salud pública. La Habana: Letras Cubanas, 1985.

Evento

Quando se tratar de reuniões e encontros científicos, incluem-se os seguintes elementos: Título do Evento n.º, data de realização do evento (ano, mês e dias), local de sua realização (cidade). Estado ou país abreviado (e entre parênteses) ou por extenso, se necessário. Local de publicação: Editora; data de publicação.

Proceedings of the 12th International Triennial Congress of the International Ergonomics Association; 1994 Aug. 15-19; Toronto (CA). Toronto: IEA; 1994.

Anais do 4. Congresso Paulista de Saúde Pública; 1993 jul. 10-14; São Paulo, Brasil. São Paulo: Associação Paulista de Saúde Pública; 1995.

Para casos de mais de um evento realizado simultaneamente, deve-se seguir as mesmas regras aplicadas a autores pessoais.

Teses, dissertações e monografias

Autor. Título e subtítulo da tese. Localidade; ano de apresentação Grau da tese [Curso de Pós-Graduação] – Instituição onde foi apresentada.

Duque SS. Avaliação técnica de PCR na detecção de fatores de virulência Escherichia Coli diarreio gênica empregando culturas fecais primárias. Rio de Janeiro; 2000. Mestrado [Dissertação em Biologia Molecular e Celular] – Instituto Oswaldo Cruz.

Outros tipos de materiais

» **Apostilas e similares**

Rodrigues JG. Orientação à Pesquisa Bibliográfica. Rio de Janeiro; 2002. [Apostila da Disciplina Orientação à Pesquisa Bibliográfica - Curso de Pós-Graduação - Instituto Oswaldo Cruz].

» **Trabalhos apresentados em Eventos (pôsteres e similares) e não publicados**

Philippi Jr A. Transporte e qualidade ambiental [Apresentação ao Seminário Riscos do Cotidiano no Espaço Urbano: Desafios para a Saúde Pública; 1994 set. 20; Rio de Janeiro, Brasil].

» **Relatório científico ou técnico**

Autor. Título do relatório. Local de publicação: Entidade responsável; data de publicação. número do relatório.

Quimby EH, Shafiro G, Stickley EE, orgs. Radiation protection for medical and allied health personnel: recommendations of the National Council on Radiation Protection and Measurements. Bethesda (MD): National Council on radiation Protection and Measurements (US), Council's Scientific Committee 49 on Radiation Protection Guidance for Paramedical Personnel; 1976. NCRP. Report n° 48.

Normas Técnicas

Orgão Normalizador. Título: subtítulo, número da Norma. Local: ano; volume ou página (s).

Associação Brasileira de Normas Técnicas. Resumos: NB-88. Rio de Janeiro, 1987. 3 p.

» **Referência legislativa**

Competência (país, estado ou cidade). Título. (especificação da legislação, número e data). Ementa. Título da publicação oficial. Local (cidade), data (dia, mês abreviado e ano). Seção, paginação.

Brasil. Ministério da Educação e Cultura. Secretaria da Cultura. Portaria n.º 23, de 26 de outubro de 1982. Modifica o Plano Nacional de Microfilmagem de Periódicos Brasileiros criado pela Portaria DAC n.º. 31, de 11 de dezembro de 1978. Diário Oficial [da República Federativa do Brasil]. Brasília, 1 dez. 1982; Seção 1, v.120, n.227, p.22438.

» Outras referências legislativas

Brasil. Código civil: lei n.º 3071 de 01/01/1916. 37. ed. São Paulo: Saraiva; 1987.

Brasil. Consolidação das leis do trabalho. São Paulo: EDUSP; 1990.

Brasil. Código penal. Brasília, DF: Saraiva; 1990.

» Legislação estrangeira

Legislação publicada:

Preventive Health Amendments of 1993, Pub. L. No. 103-183, 107 Stat. 2226 (Dec. 14, 1993).

Legislação não promulgada:

Medical Records Confidentiality Act of 1995, S. 1360, 104th Cong., 1st Sess. (1995).

Code of Federal Regulations:

Informed Consent, 42 C.F.R. Sect. 441.257 (1995).

» Patentes

Autor(s), seguido da expressão inventor(es); depositante. Título da patente. Sigla do País, seguido da expressão patente, e nº da mesma. Data de publicação da patente.

Paulo César da Fonseca, inventor. Produto Erlan LTDA., depositante. Ornamentação aplicada à embalagem. BR patente C.I.10-3-6. DI2300045. 12 set. 1983; 28 maio 1985.

Hoffmann K, Herbst H, Pfaendner, R, inventores; Ciba-Geygy, depositante. Processo para estabilização de pead. BR patente 9507145-8 A. 1997 Set 02. Meier HR, Evans S, Dubs P, inventores; Ciba-Geigy Corporation, assignee. Substituted phenols as stabilizers. US patent 5,008,459. 1991 Apr 16.

PARTES DE MONOGRAFIA

Capítulo de livro cujo autor é o mesmo da obra

Ronan C A. História ilustrada da Ciência da Universidade de Cambridge. Rio de Janeiro: Zahar; 1987. Cap.3: Da Renascença à Revolução Científica.

Capítulo de autor/colaborador

Boss M, Condreau G. Psicanálise existencial. In: Wolman BB, org. Técnicas psicanalíticas. Rio de Janeiro: IMAGO; 1976. v.3. p.159-86.

Le Goff J. Introduction. In: Rockefeller Foundation. Coping with the biomedical literature explosion: a qualitative approach. New York: The Foundatin; 1978. p.4

Garvey WD, Griffith BC. Communication and information processing within scientific disciplines, empirical findings for psychology In: Garvey W. D. Communication: the essence of science. New York: Pergamon Press; 1979. p.200-25.

Trabalho publicado em Anais de congresso

Bengtsson S, Solheim BG. Enforcement of data protection, privacy and security in medical informatics. In: Lun KC, Degoulet P, Piemme TE, Rienhoff O, eds. MEDINFO 92. Proceedings of the 7th World Congress on Medical Informatics; 1992 Sep 6-10; Geneva, Switzerland. Amsterdam: North-Holland; 1992. p. 1561-5.

Livro onde são publicados trabalhos apresentados em congressos

Kimura J, Shibasaki H, eds. Recent advances in clinical neurophysiology. Proceedings of the 10th International Congress of EMG and Clinical Neurophysiology; 1995 Oct 15-19; Kyoto, Japan. Amsterdam: Elsevier; 1996.

ARTIGO EM REVISTA

Artigo com autoria

Aragão MB. O ecólogo Oswaldo Cruz. Ciênc Cult 1991; 26 (8): 745-750.

Bertho AMM. Museu Paraense, a antropologia na perspectiva de um saber sobre e na Amazônia (1866-1921), I parte. Bol. Mus. Para. Emílio Goeldi sér. Antropol 1994; 9 (1):5-101.

Motoyoma S. Ciência e tecnologia e a história da dependência do Brasil. Rev. Bras. Tecnol 1984 maio-jun.; 15(3):5-17.

Vega KJ, Pina I, Krevsky B. Heart transplantation is associated with an increased risk for pancreatobiliary disease. Ann Intern Med 1996 Jun 1;124(11):980-3.

Parkin DM, Clayton D, Black RJ, Masuyer E, Friedl HP, Ivanov E, et al. Childhood--leukaemia in Europe after Chernobyl: 5 year follow-up. Br J Cancer 1996;73:1006-12.

Ryder TE, Haukeland EA, Solhaug JH. Bilateral infrapatellar seneruptur hos tidligere frisk kvinne. Tidsskr Nor Laegeforen 1996;116:41-2.

(Nota: A NLM traduz o título para inglês, apresenta a tradução entre parêntesis, e junta uma designação abreviada da língua.)

Cardiac Society of Australia and New Zealand. Clinical exercise stress testing: safety and performance guidelines. Med J Aust 1996;164:282-4.

Artigo anônimo

Tropical melabsorption and infection. Lancet 1980; 1: 290-291.

Outros exemplos:

» Volume com suplemento

Fonseca Filho O. Oswaldo Cruz e a pesquisa científica no Brasil. Bol Acad Nac Med 1972; 1449 Supl:8-22.

Weichselbaun RR, Rufe D. Gene therapy of cancer. Lancet 1997; 349 Suppl 2:10-2.

» Fascículo com suplemento

Payne DK, Sullivan MD, Massie MJ. Women's psychological reactions to breast cancer. Semin Oncol 1996; 23(1 Suppl 2):89-97.

» Volume com parte

Ozben T, Nacitarhan S, Tuncer N. Plasma and urine sialic acid in non-insulin dependent diabetes mellitus. Ann Clin Biochem 1995;32(Pt 3):303-6.

» Número com parte

Poole GH, Mills SM. One hundred consecutive cases of flap lacerations of the leg in ageing patients. N Z Med J 1994;107(986 Pt 1):377-8.

» Número especial

Yunes J, Campos O. O Papel da Faculdade de saúde Pública na formação de recursos humanos para saúde. Rev. Saúde Pública 1984; 18 (n.º esp.): 61-6.

» Número sem menção de volume

Turan I, Wredmark T, Fellander-Tsai L. Arthroscopic ankle arthrodesis in rheumatoid arthritis. Clin Orthop 1995;(320):110-4.

Wood P D. Exercise! World Health 1991 May/June:25-7.

» Sem menção de número nem de volume

Browell DA, Lennard TW. Immunologic status of the cancer patient and the effects of blood transfusion on antitumor responses. Curr Opin Gen Surg 1993;325-33.

» **Paginação em numeração romana**

Fisher GA, Sikic BI. Drug resistance in clinical oncology and hematology. Introduction. Hematol Oncol Clin North Am 1995 Apr;9(2):xi-xii.

Clement J, De Bock R. Hematological complications of hantavirus nephropathy (HVN) [resumo]. Kidney Int 1992;42:1285.

» **Artigo contendo retratação**

Garey CE, Schwarzman AL, Rise ML, Seyfried TN. Ceruloplasmin gene defect associated with epilepsy in EL mice [retratação de Garey CE, Schwarzman AL, Rise ML, Seyfried TN. In: Nat Genet 1994;6:426-31]. Nat Genet 1995;11:104.

» **Artigo retratado**

Liou GI, Wang M, Matragoon S. Precocious IRBP gene expression during mouse development [retratado em Invest Ophthalmol Vis Sci 1994;35:3127]. Invest Ophthalmol Vis Sci 1994;35:1083-8.

» **Artigo com erratum publicado**

Hamlin JA, Kahn AM. Herniography in symptomatic patients following inguinal hernia repair [erratum publicado encontra-se em West J Med 1995;162:278]. West J Med 1995;162:28-31.

» **Fascículo com editoria científica**

Porl R, Crofton V, eds. Tobacco and health. Br. Med Bull 1996; 52 (1).

OUTROS TIPOS DE TRABALHOS PUBLICADOS EM PERIÓDICOS:

Eventos

Campos RBC. Alcoolismo, pecado e doença entre os pentecostais. Ciênc Cult 1993; 45 (7 Supl. 2):101 [Resumo apresentado à Reunião Anual SBPC; 1993 jul. 11-16; Recife]

Artigos de jornais

Não se recomenda a citação em trabalhos científicos de artigos publicados em jornais, a não ser que apareçam nas seções técnico-científicas dos mesmos.

Com indicação de autoria

Santos J. Alves dos. Por que luta Portugal na África. O Estado de São Paulo 1967 maio 28; p. 64.

Sem indicação de autoria

Biblioteca climatiza seu acervo. O Globo, Rio de Janeiro, 1985 mar 4.; p.11, c.4

NOTAS

Sempre que necessário à identificação da obra, podem ser incluídas notas com informações complementares:

Trabalhos aceitos para publicação (no prelo ou in press)

Nascimento E, Mayrink W. Avaliação de antígenos de *Cysticercus cellulosae* no imunodiagnóstico cisticercose humana pela hemaglutinação indireta. Rev Inst Trop 1984. (No prelo)

Trabalhos inéditos (submetidos à aceitação de uma editora, sem ter atingido a fase de publicação)

Silvestre P. Golpe de aríete: método gráfico. Belo Horizonte: Ed. UFMG; 1988. (Inédito)

Resumos (abstracts)

Agostinho CA, Molinari SL, Agostinho AA. Ciclo reprodutivo de machos do lambari *Astynax bimaculatus* (Linnaeus, 1758) (Osteichthyes-Characidae) no rio Ivaí, Estado do Paraná. *Ciênc Cult* 1982; 34(7):566. (Resumo)

Nota prévia

Magalhães LA, Carvalho JF, Oetting Jr A. Estudo da dinâmica populacional de *Biomphalaria glabrata* e *Biomphalaria tenagophila*. *Rev Paul Med* 1968; 72(5): 268-269. (Nota prévia).

Relatórios

Campos MHR. A Universidade não será mais a mesma. Belo Horizonte: Conselho de Extensão da UFMG; 1984. (Relatório)

Cartas ao editor

Ginter E. The epidemic of cardiovascular diseases in Eastern Europe. *N Engl J Med* 1997; 336:1915-6. (Letter)

Editorial

Cancer in South Africa. *S Afr Med J* 1994;84:15 9 (Editorial)

OUTROS MATERIAIS

Imagens em movimento (filmes, fitas de vídeo, DVDs etc).

Os elementos essenciais são: título, especificação do suporte, diretor, produtor, local, produtora, data.

Fitas de Vídeo

HIV+/AIDS: the facts and the future [videocassete]. St. Louis (MO): Mosby-Year Book; 1995.

ou

Jogos e brincadeiras aquáticas com material não-conveccional [fita de vídeo]. Produtor: Wagner Domingos Fernandes. Rio de Janeiro: Sprint; c2003.

DVD

Maravilhas do oriente [DVD]. Produção: Discovery Communications, UNESCO. [s.l.]: PASA; 2001. (Barsa Planeta. Palácios e Cidades, v. 10)

MATERIAIS ELETRÔNICOS DISPONÍVEIS NA INTERNET

Um material eletrônico nem sempre tem uma versão impressa ou forma equivalente de divulgação. Contudo, para fins de referência, pode ter tratamento semelhante ao de uma publicação impressa.

Os elementos essenciais são: autor(es), título do serviço ou produto, especificação do suporte, versão (se houver) e descrição do meio eletrônico.

» Livro em formato eletrônico

Autoria. Título. [suporte]. Produtor. Edição. Versão. Local (cidade) : Editora; ano [captura dia mês ano]. Disponibilidade de acesso.

Killings DB, ed. *Anglo-Saxon chronicle* [on-line]. Berkeley, United States : Berkeley Digital Library; 1995 July [capturado em 03 nov. 1998] Disponível em: URL: <http://sunsite.berkeley.edu>.

» Artigo de periódico eletrônico

Autor. Título do artigo. Título da publicação seriada. [tipo de suporte]. Ano. Volume (n.º) [capturado dia mês ano]; paginação ou indicação de tamanho. Disponibilidade de acesso.

Clark SC. The industrial arts paradigm: adjustment, replacement or extinction?. *Journal of*

Technology Education [online]. 1989 Fall [capturado 15 mar. 1995]; 1(1). Disponível em: URL:gopher://borg.lib.vt.edu:70/1/jte

» **Eventos**

Autoria. Título. [suporte]. Título do Evento (se houver); ano [captura dia mês ano]; Local (para Evento). Disponibilidade de acesso.

Figueiredo C. A linguagem racista no futebol brasileiro. [online] Trabalho apresentado no 4. Congresso Brasileiro de História do Esporte, Lazer e Educação Física; 1998 [capturado 8 fev. 2001] ; Rio de Janeiro. Disponível em: <http://www.geocities.com./Athens/Strux/9231/racismo.html>

MATERIAL ELETRÔNICO DE ACESSO EXCLUSIVO EM MEIO ELETRÔNICO

» **Homepage**

Autoria. Título. [suporte]. Local; ano [captura dia mês ano]. Disponibilidade de acesso.

Instituto Oswaldo Cruz. Departamento de Ensino. IOC ensino [online]. Rio de Janeiro, Brasil; 2004. [capturado 03 mar. 2004] Disponível em: <http://157.86.113.12/ensino/cgi/public/cgilua.exe/web/templates/html>

» **Lista de Discussão**

AUTOR. Título da mensagem [lista de discussão]. Data da mensagem recebida. Endereço eletrônico da lista: (nome da lista administrada pelo servidor@subdomínios.domínio).

Lenk LM. Distribuição CD-ROM [lista de discussão]. 14 jun. 1996. informação@sede.embrapa.br

» **E-mail:**

AUTOR. Assunto. [mensagem pessoal]. Mensagem recebida por <e-mail> data de acesso.

Silva J. Citação de textos eletrônicos. [mensagem pessoal]. Mensagem recebida por <mendes@fiocruz.br> em 20 de maio 1996.

» **Materiais eletrônicos disponíveis em CD-ROM:**

Autor. Título [tipo de material]. Editor, Edição. Versão. Local: Editora; ano.

Reeves JRT, Maibach H. CDI, clinical dermatology illustred [monografia em CD-ROM]. Multimedia Group, producers. 2nd ed. Version 2.0 San Diego: CMEA; 1995.

Bibliografia consultada

Associação Brasileira de Normas Técnicas. NBR 6023: informação e documentação: referências bibliográficas: elaboração. Rio de Janeiro: ABNT; 2002.

Código de Catalogação Anglo-Americano. 2.ed. São Paulo: FEBAB; 1983-1985.

Cruz AC, Mendes MTR. Trabalhos acadêmicos, dissertações e teses: estrutura e apresentação (NBR 14724/2002). Niterói: Intertexto; 2003.

Ferreira SMSP, Kroeff MS. Referências bibliográficas de documentos eletrônicos. São Paulo: APB; 1996. V.2 (Ensaio APB; 36).

França JL et al. Manual para normalização de publicações técnico-científicas. 2. ed. rev. Reaum. Belo Horizonte: Ed. UFMG; 1992.

International Committee of Medical Journal Editors. Uniform requirements for manuscripts submitted to biomedical journal. 2000 May [Capturado em 10 de out. 2002]. Disponível em: <http://www.cma.ca/mwc/uniform.htm>.

Minayo MC de S, org. Pesquisa Social: teoria, método e criatividade. Petrópolis: Vozes; 1994.

Miranda JA. Normas de Vancouver. 1998 Fev 14, 2001 Apr 2001: (69 ecrans).[capturado em 01 se setembro de 2003]. Disponível em: URL:

<http://homepage.esoterica.pt/~nx2fmd/Normas.html>

Nahuz CS, Ferreira LS. Manual para normalização de monografias. 3 ed. ver. atual. E ampl. São Luís: Graf. Socingra; 2002.

Rey L. Planejar e redigir trabalhos científicos. São Paulo: E. Blücher; 1987.

O conteúdo desta página pode ser reproduzido com indicação da sua origem. A referência deve ser feita como:

Rodrigues JG. Manual de elaboração de referências bibliográficas: normas de Vancouver. 2004 Apr. 04. Disponível em: